

La Via Francigena nel territorio del Taburno: un percorso sentieristico per rivivere la storia

Le immagini che il visitatore coglie arrivando nell'area del monte Taburno sono molteplici, e s'intrecciano tra loro in un groviglio di memorie storiche e di fatti tangibili. La prima cosa che colpisce sono sicuramente la parte morfologica e fisica del territorio, una conca interna tipica dell'Appennino, molto fertile, punteggiata da agglomerati urbani nei quali si possono ritrovare e notare testimonianze e tracce di origine longobarda. Il massiccio del Taburno con i suoi declivi, sembra avere le fattezze di una bella donna distesa, tanto da essere chiamato anche "La Dormiente del Sannio". In tale zona, e precisamente nella Valle Caudina, passava la storica Via Francigena utilizzata dai pellegrini che da Roma si recavano in Terra Santa. Tale zona è stata di particolare importanza per i pellegrini, poiché questi avevano la possibilità di trovare numerose strutture ecclesiastiche e di ricovero dove poter sostare durante il loro viaggio. Seguendo questi antichi tracciati e le notizie storiche sui percorsi della Via Francigena, sono stati identificati e segnati tra loro in modo da permettere ai pellegrini di poter visitare e ammirare tutte le bellezze storico-culturali/naturali dell'area del Taburno. Nello specifico i tre sentieri vengono così denominati:

- Sentiero Spirito Pellegrino
- Sentiero Sulle tracce dei Longobardi

The "Via Francigena" in Taburno area: a path to discover history

The visitor who arrives at Mount Taburno finds a lot of views full of historical memories and tangible facts. The first thing that surprises the visitor is the morphological and physical aspect of the valley, a typical hollow of Apennines, it's very fertile, dotted with urban areas in which you can find out many testimonies and traces of Lombard (Longobardi) origin. Taburno with its shape seems to have the features of a beautiful woman lying, as to be also called "The Sannio's Sleeper". This area, specifically Caudina Valley, is crossed by the historical "Via Francigena" used by pilgrims that went from Rome to the Holy Land. This area was particularly important for the pilgrims, as they found in it a number of ecclesiastical structures and hospitalization where they could stay during their trip. Following these ancient routes and historical information on the routes of "Via Francigena", three different paths have been identified and marked, connected together in order to allow pilgrims to visit and enjoy all the historical / cultural / natural beauty of the Taburno area. Specifically, three paths are well known:

- Path "Spirito Pellegrino"
- Path "Sulle tracce dei Longobardi"
- Path "Percorrendo La dormiente"

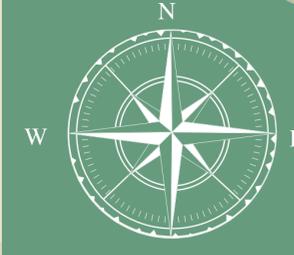
In 990, the Archbishop of Canterbury started a pilgrimage to Rome and when he returned in his land he enumerated all

Longobardi
 • Sentiero Percorrendo La dormiente
 Nell'anno 990, l'Arcivescovo di Canterbury intraprese un pellegrinaggio verso Roma e ritornando in patria elencò tutte le tappe del suo viaggio. Questa è la prima testimonianza storica dettagliata della ormai famosissima Via Francigena. Cammini d'Europa è un progetto nazionale che vede il coinvolgimento di molti Gal, tra cui anche il Gal Taburno, e che ha come obiettivo principale il recupero, la promozione e la valorizzazione di itinerari storico-culturali d'Europa che tanto hanno contribuito alla formazione dell'attuale identità europea. Si tratta, quindi, di una vera e propria attività di cooperazione e sviluppo di territoriale, che "passa" attraverso percorsi turistici ed itinerari storico-culturali presenti nell'area del Taburno. "Cammini d'Europa" e la "Via Francigena" costituiscono, quindi, i due più importanti itinerari di pellegrinaggio dell'occidente cristiano e del nostro paese Italia. Questo progetto ha il compito di creare e accompagnare partenariati di itinerario, favorire la realizzazione di progetti comuni di livello internazionale, potenziare le capacità organizzative e promo-commerciali del territorio del Taburno e valorizzare il territorio e gli organismi ad esso associati.

la Via Francigena nel territorio del Taburno



- autostrade/motorways/
- uscite autostradali/motorway exits/
- superstrade/highways/
- altre strade/other roads/
- linee ferroviarie/railway lines/
- capoluoghi di provincia/chief towns/
- fiumi/rivers/
- ▲ monti/mountains/
- parchi regional/regional parks/



SENTIERO I Spirito Pellegrino

28 km Arpaia, Airola, Bucciano, Bonea, Montesarchio, Apollosa, Benevento.

SENTIERO II Percorrendo la Dormiente

34 km Montesarchio, Tocco Caudio, Cautano, Vitulano, Foglianise, Torrecuso, Paupisi, Solopaca.

SENTIERO III Sulle tracce dei Longobardi

27 Km Airola, Moiano, Sant'Agata de'Goti, Frasso Telesino, Solopaca.

SENTIERO I "Spirito Pellegrino" è il sentiero principale segnato ed attrezzato e lungo circa 28 Km, articolato in 6 tappe, che rappresenta nel territorio del Taburno il vecchio tratto della "Via Francigena". Parte dal comune di Arpaia e prosegue verso Airola, Bucciano, Bonea, Montesarchio, Apollosa, per poi scendere verso Benevento. In

tali comuni si possono ancora ammirare numerosi monasteri, chiese, luoghi di accoglienza e antichi tratti percorsi dai pellegrini durante il loro passaggio nel territorio del Taburno. Tutto il percorso è su strada asfaltata, con una minima preparazione atletica è percorribile da chiunque.

- Distanza totale: 27,66 km (17,2 mi)
- Altitudine max: 661 m (2169 ft)
- Altitudine min: 192 m (629 ft)
- Dislivello: 487 m (1598 ft)
- Pendenza massima: 16 %
- Pendenza minima: -18 %
- Tempo di percorrenza a piedi: 6 h e 54 min.
- Tempo di percorrenza in bicicletta: 2 h e 45 min.
- Tempo di percorrenza a cavallo (rispettando i limiti di velocità): 31 min.

Tale percorso si articola, in via alternativa, verso due direttrici denominate "Percorrendo la dormiente" e "Sulle tracce dei Longobardi".

- Tempo di percorrenza a cavallo (andando al passo): 4 h e 36 min.
- Tempo di percorrenza in auto (rispettando i limiti di velocità): 41 min.

SENTIERO I "Spirito Pellegrino"
 "Pilgrim Spirit" is the main equipped trail and marked along about 28 Km, divided into six stages, it represents in the territory of Taburno the old section of the "Via Francigena". It starts from Arpaia and continues to Airola, Bucciano, Bonea, Montesarchio, Apollosa, then down to Benevento.

In these town you can still admire numerous monasteries, churches, reception sites and ancient traits followed by pilgrims during their passage in Taburno territory. The route is on asphalted road and with a minimum athletic training is feasible by anyone.

- Data on the course:
- Total Distance: 27.66 km (17.2 mi)
 - Max Altitude: 661 m (2169 ft)
 - Elevation min: 192 m (629 ft)
 - Height difference: 487 m (1598 ft)
 - Maximum slope: 16%
 - Minimum slope: -18%
 - Time Walk: 6 h and 54 min.
 - Journey time by bicycle: 2 h and 45 min.

• Time to Go on horseback (Going ahead): 4 h and 36 min.
 • Travel time by car (Respecting the speed limit): 31 min.
 This path can be divided, in alternatively, into two lines called "Covering the dormant" and "Tracking Lombards".

SENTIERO II "Percorrendo La dormiente"
 La provincia Sannita, se la si vuole identificare con una caratteristica geomorfologica senza ombra di dubbio può essere identificata con la famosa "Dormiente del Sannio" che altro non è che il massiccio del Taburno che sembra formare una immagine stilizzata di una donna sdraiata, chiamata appunto

"Dormiente del Sannio". Questo sentiero è stato pensato per far conoscere, valorizzare e visitare i bellissimi luoghi naturali dell'area del Taburno, fatti di biodiversità, di eccellenze agronomiche nonché di siti di interesse turistico. Camminando lungo il sentiero che da Montesarchio attraversa i territori di Tocco Caudio, Campoli del Monte Taburno, Cautano, Vitulano,

Foglianise, Torrecuso e Paupisi, è possibile ammirare le bellezze del parco regionale del Taburno-Camposauro che caratterizzano tali zone. Tutto il percorso e' su strada asfaltata, con una minima preparazione atletica è percorribile da chiunque.

Dati sul percorso:
 • Distanza totale: 34,41 km (21,4 mi)
 • Altitudine max: 638 m (2093 ft)
 • Altitudine min: 130 m (426 ft)
 • Dislivello: 426 m (1397 ft)
 • Pendenza massima: 9 %
 • Pendenza minima: -21 %
 • Tempo di percorrenza a piedi: 8 h e 36 min.
 • Tempo di percorrenza in bicicletta: 3 h e 25 min.

- Tempo di percorrenza a cavallo (andando al passo): 5 h e 41 min.
- Tempo di percorrenza in auto (rispettando i limiti di velocità): 41 min.

SENTIERO II "Percorrendo la Dormiente"
 If you want to identify the Sannita province with a geomorphological characteristic with no doubt it can be identified with the famous "Dormant of Sannio" which is the massif of Taburno that seems to form a stylized image of a woman lying.

This path has been designed with the intent to show, develop and visit beautiful natural places of the Taburno area, which is made of biodiversity, agronomic excellence as well as tourist sites. Walking along the trail that from Montesarchio crosses the territories of Tocco Caudio, Campoli del Monte Taburno, Cautano, Vitulano, Foglianise, Torrecuso and Paupisi,

you can admire the beauty of Taburno- Camposauro Regional Park that characterize those areas. All the way and roads are asphalted, with a minimum athletic training is feasible by anyone.

Data on the course:
 • Total Distance: 34.41 km (21.4 mi)
 • Max Altitude: 638 m (2093 ft)
 • Elevation min: 130 m (426 ft)
 • Height difference: 426 m (1397 ft)
 • Maximum slope: 9%
 • Minimum slope: -21%
 • Time Walk: 8 h and 36 min.
 • Journey time by bicycle: 3 h and 25 min.

• Time to Go on horseback(Going ahead): 5 h and 41 min.
 • Travel time by car(Respecting the speed limit): 41 min.

SENTIERO III "Sulle tracce dei Longobardi"
 Il territorio sannita è stato sin dall'antichità luogo di conquista, numerosi i popoli che ne hanno calpestato le terre lasciando in eredità saperi e sapori. Sanniti e Longobardi hanno nei secoli plasmato il territorio consentendo alle popolazioni locali non solo di sopravvivere ma anche di

distinguersi e primeggiare in settori come quelli dell'agricoltura e dell'artigianato. Il popolo, che più degli altri ha influenzato il territorio del Taburno è stato quello Longobardo, tanto che nel 2011 la città di Benevento è stata inserita nella lista del patrimonio Unesco quale città Longobarda. In molti borghi rurali presenti nel territorio del Gal Taburno, ancora oggi si può

notare l'influenza della cultura longobarda, come ad esempio nei comuni di Solopaca, Frasso Telesino e Sant'Agata De' Goti. Il Sentiero Sulle Tracce Dei Longobardi è il sentiero storico/culturale segnato ed attrezzato lungo circa 27 Km, articolato in 5 tappe. Parte dal comune di Airola, dov'è collegato con il sentiero Spirito Pellegrino,

prosegue verso Moiano, Sant'Agata De' Goti, Frasso Telesino e Solopaca. Tutto il percorso e' su strada asfaltata, con una minima preparazione atletica è percorribile da chiunque. Dati sul percorso:
 • Distanza totale: 27,06 km (16,8 mi)
 • Altitudine max: 419 m (1374 ft)
 • Altitudine min: 141 m (463 ft)
 • Dislivello: 337 m (1106 ft)

- Pendenza massima: 13 %
- Pendenza minima: -10 %
- Tempo di percorrenza a piedi: 6 h e 46 min.
- Tempo di percorrenza in bicicletta: 2 h e 42 min.
- Tempo di percorrenza a cavallo (andando al passo): 4 h 30 min.
- Tempo di percorrenza in auto (rispettando i limiti di velocità): 32 min.

SENTIERO III "Sulle tracce dei Longobardi"
 The sannita territory has been place of conquest since ancient. Many people have Trampled our lands leaving in it legacy knowledge and tastes. Sannites and Longobards have, over the centuries, shaped the territory allowing local populations

not only to survive but also stand out and excel in areas such as agriculture and crafts. The most important civilization who influenced the Taburno territory were the Longobards, so much that in 2011 the city of Benevento has been inserted in the list of UNESCO as Longobard city. In many rural villages of the Gal Taburno area, you can still note the

influence of Longobard culture, such as in Solopaca, Frasso Telesino and Sant'Agata de'Goti. The Path "Tracking Longobards" is the historical/cultural path and it is marked and equipped along about 27 Km, divided into five stages. It starts from Airola, where is connected with the path "Pilgrim Spirit", continues towards Moiano Sant'Agata De'Goti, Frasso Telesino

and Solopaca. All the way and roads are asphalted, with a minimum athletic training is feasible by anyone.

Data on the course:
 • Total Distance: 27.06 km (16.8 mi)
 • Max Altitude: 419 m (1374 ft)
 • Elevation min: 141 m (463 ft)
 • Height difference: 337 m (1106 ft)

• Maximum slope: 13%
 • Minimum slope: -10%
 • Time Walk: 6 h and 46 min.
 • Journey time by bicycle: 2 h and 42 min.
 • Time to Go on horseback (Going ahead): 4 h 30 min.
 • Travel time by car (Respecting the speed limit): 32 min.

